

H. Techter jun.,
hl. Elbdeich 2, hf.
edrichsbergerstr. 85
valerstr. 57
im neuen Krahn 5
dwigstr. 2
f., Regimentsstr. 29
Bernhardtstr. 29
Kastanienallee 38
Wwe. S. Kattrepel 43
E., Brennerstr. 14
L., Koppel 57
re. E.,
Schwenckestr. 85
astr. 4
Sandkrug 11
ngelstr. 116
tadtlerstr. 24
W.,
ferkamp 26b, H. 1

ektions- parate

L. F.,
Steindamm 98
Rathhausstr. 13
nigstr. 21/23
k
Elektro-Textil-
titten G. m. b. H.
Fulda 3785
Hammerdeich 26
M. A.,
e. Projektionsbild-
weise f. Vortragende
von Apparaten
Bleichen 62 u. 68
arl,
stelle Hamburg
Rathhausmarkt 8

der (Kunststoffe)

ingpulver
und Puddingpulver.

hbüchsen

t. C., & Arnold
Nff.
Hermannstr. 96/3
Hermannstr. 10/12

Pulte
chreibtische.

ulver

affen (Großhandel)
kl. Rosenstr. 10

n, Gustav,
& Co.,
gesellschaft
Montionsfabrik,
lange Mühlen 9
t. C., & Arnold
Nff.
Alster 96/3
Hermannstr. 10/12
Königstr. 21/23

erisier- stalten

. F., & Co.,
nbergerweg 22/24
i. J.,
G. m. b. H.,
amburg-Freihafen,
Rohr-u. Westweg
sodor
n. Schneidmahl-
emaliten, Gewürze
Vulkan 1189
Süderstr. 93

r. Licht- und
anlagen 111

Kreuzmann, Otto,
für Lebensmittel aller Art
Garantie für geringen Schwund
Victorstr. 25

Plate Jr., J.,
Inh.: F. Heed
Pulverisier-Anstalt für
Chemikalien, Drogen, Gewürze
Fernspr. Alster 8004
Hirschgraben 28/30

Plate R., & Sohn,
G. m. b. H.,
für Chemikalien,
Drogen,
Gewürze und
Gerbstoffe,
nur Lohnweise
Fernspr. Hansa 9511 u. 3613
Glashüttenstr. 80/83

Werber, Otto
vorm. Frick & Werber
gegr. 1912
Lohmüllerei u.
Schneidmahl für Drogen,
Chemikalien, Futtermittel
Gebrüdermühle
Anfertigen u. Packen
von Waren aller Art
Fernspr. Vulkan 1702
Süderstr. 159

Pumpen

Fabriken.
a) Hiesige Firmen
Böttcher und Hesse
Deutsche Bohr- u.
Brunnenbau-Gesellschaft
Fernspr. Harburg 1158
Hamburg, Elbe 5684
Harburg-Hamburg
Stiege unter Brunnenbau

Boldt & Vogel
Rotations-Pumpen
Wärge- u. Flügel-Pumpen,
Pumpen f. Säuren, Petroleum
usw., Kolben-Pumpen, Bau-
pumpen, Luft-Pumpen, Elek-
trisch betriebene Pumpen usw.
Fernspr. Elbe 544 u. 645
kl. Reichenstr. 3

Bruns, K. F. G.
Lenz-Pumpen für
Barkassen u. Yachten
Fernspr. Vulkan 3410
Billw. Neudeich 116
Continental Rees Roturbo
G. m. b. H., Bahnhofstr. 11

Fabke, Gebr.,
Pumpen „Rapid“
Spezialität:
Elektr. Hauswasserpumpe
Druckhöhe 35 mtr.
Saughöhe 8 mtr.
Leistung bis 40 Liter p. Minute
Selbsttätig ein- u. ausschaltend
Fernspr. Alster 1048 u. 1987
Hammerlandstr. 162/164

Fricke & Witte
Zentrifugal-, Flügel- Radler-,
Kolben-Pumpen
für Hand- u. Kraftbetrieb
Fernspr. Elbe 2941
Rabolsen 96

Garvenswerke,
Commandit-Gesellschaft
für Pumpen- und Maschinen-
fabrikation, W. Garvens,
Zweigniederlassung Hamburg
Alsterdamm 16/19
Fernspr. Vulkan 4314

Handpumpen, Riemerpumpen;
Kesselspeisepumpen;
elektr. betr. Pumpen;
Zentrifugalpumpen;
Hauswassererheber
„Der kleine Hydrant“;
Tiefbrunnenpumpen;
Membranpumpen;
Hydraulische Widler

Gasmotoren-Fabrik
Deutz,
Neuerwall 75
Bische Anseige a. d. Karton
vor Abschnitt III, Abt. II

Goedicke & Gerken
Spez. Panzerketten-
Tiefpumpen-
antriebswerke
Patent Gerken
Wassererzeugungsanlagen
Konstr. Ferdinandstr. 25/27
Fernspr. Alster 1408
Fabrik: Wandsbek,
Bleichenstr. 30/33
Fernspr. Alster 734

Hanseatische Brunnenbau- u.
Tiefbohr-Ges. m. b. H.
Stiege unter Brunnenbau
Fernspr. Alster 3390
Elbstr. 573-575

Holz, Wilhelm,
Ingenieur
Pressluft-Pumpen,
Tiefbrunnen-Pumpen,
sowie Pumpen aller Art
Fernspr. Motor 547
Hasselbrookstr. 25/27

Menk, J. H. & H.,
Spez.: Schiffspumpen.
Steinw., Nordreiderstr. 79/81

Niemeyer, Georg
Simplex, Luft-
Speise- u. Lenz-
Pumpen,
Duplex-Pumpen
in stehender u.
liegender Bauart,
Zirkulations-Pumpen
für elektrischen,
als auch für
direkten Dampf-
masch.-Antrieb,
für Dock-Anlagen u.
Bergungsdampfer.
Steinhöft 13
u. Harburg a. E.

Popist, C. F. G.
Fuhrbüttel, Erdkampsweg 81
Stiege unter Brunnenbau.

Ramcke, Th.,
Stiege Elbstrasse unter
Brunnenbau
Altona, Allee 138

Schäffer & Budenberg,
G. m. b. H.,
Filiale Hamburg,
Kesselspeisepumpen,
Probierpumpen,
Voit-Dampfmaschinen,
Vorsetzen 49

Seliger, Rom.
Fernspr. Merkur 4446
Rambachstr. 12

Siegel, Rudolph
Kreisel-Pumpen
für alle Zwecke in
Eisen, Bronze, Hartmetall
Kreisel-Pumpen, System
„Siegel“ für Farbpapier
Pumpen-Armaturen
Hauswasser-Pumpen
Rönnebildstr. 60

Zeigermann, Gebr.
R. Zeigermann Nchf.
Reparaturwerkstätte
für Pumpen aller Art Systeme
Stiege unter Metallgießereien
Fernspr. Hansa 702
Altona, Bleichenstr. 13/19

b) Hier vertretene Firmen
AMAG - Hilpert,
Armaturen- u. Maschinen-
fabrik A.-G., vorm. J.A. Hilpert
Nürnberg,
Glockenhofstr. 6.

Patent-Kreisel- u.
Kurbelpumpen
für alle Verhältnisse u.
größte Fördermengen.
Kompressoren
Luftpumpen
Patent-Hauswassererzeugungs-
Pumpen mit direktem
Elektromotorantrieb
Rotationspumpen,
Pumpen für Handbetrieb
Armaturen f. Wasser, Dampf u. Gas
Vertreter f. Platz u. Export:
P. J. Heintz, Blase,
Ingenieur,
Fep. Nordsee 3845,
Burggarten 8

Berliner Pumpen-
fabrik A. G.
vorm. Max Brandenburg
Berlin 80 36
Hand- u. Maschinen-
Pumpen usw.
Export-Vertreter:
Rudolf Hackländer
Rabolsen 40

Borsig, A.,
G. m. b. H., Berlin-Tegel,
Kolben-, Luftdruck-,
Kreisel-Pumpen
Vertr.: Dipl.-Ing. Fabig, Isestr. 41

Hall, C. Henry, Nachf.,
Fürstenuwalle
„Auto-Elektra“
Hauswasseranlagen
Kreisel-, Plunger- und
Hochleistungs-Pumpen
„Motor“
Schneidfeuergebläse
Generalvertretung
Max Schulte G. m. b. H.
Fernspr. Hansa 5323
Plan 6

Hammelrath
& Schwenzer,
Düsseldorf,
Patent Diaphragma Pumpen,
Kolbenpumpen,
Pumpen aller Art
Vertreter u. Auslieferung:
Technisches Bureau
Haas & Redegelt
Fernspr. Vulkan 3586
Mönckebergstr. 17, Speersort 8

Klein, Schanzlin
& Becker, Akt.-Ges.
Frankenthal (Pfalz)
Pumpen aller Art für Dampf-
Riem.-Hand- u. Motor-Betrieb.

Pumpen für die
Reichs-Marine und
die Handelsmarine
Filiale Hamburg I.
Stiege auch unter Armaturen
Tafel-Armaturpumpe
Fernspr. Hansa 5873
Mönckebergstr. 5
Catholienhaus

Körting, Gebr.,
Akt.-Ges.
Zentrifugalpumpen,
Dampfstrahlpumpen,
Wasserstrahlpumpen,
Kolben-Pumpen,
Tiefbrunnen-Pumpen
Fernspr. Merkur 2385 u. 2386
Bieberhaus

Maffei-Schwarzkopf-
Werke G. m. b. H.,
Berlin
Ing. Büro Hlg. gr. Reichenstr. 17
Fernspr. Elbe 5508
Zentrifugal- u. Turbokessel-
speisepumpen
Maschinenbau-Anstalt
Humboldt, Coeln-Kalk
Vertr.: Ing. Fritz Riehm
grosse Allee 9

Maschinenfabrik Fr. Gröppel
Bochum 5
Verkaufsbüro Hamburg
Hansa 8289, Alaridstr. 8

Ortenbach & Vogel
Spezialfabrik für
Pumpen und Turbinen
Rev. Ingenieur:
Walther Fromm
Fernspr. Nordsee 604
Glockengieserwall 2

Sächs.-Anh.
Armaturenfabrik A.-G.
Bernburg
Zentrifugalpumpen
Säurepumpen
Vertr.: Waldemar Neelsen
Zitellengießer
Fernspr. Vulkan 8177
Hamburg, Königstr. 15

Schiele, G. & Co., G. m. b. H.,
Frankfurt a. M.,
Vertreter: Rüdolf
hohe Bleichen 20

Siemen & Hirsch
Pumpenfabrik
St. Margarethen
i. Holstein
Säbi-Pumpen
selbstansaugende
Kreisel-Pumpen
Röhrernde
Endstößpumpen
Automatische
Wassererzeugung
Vertreter für Platz u. Export:
sowie Musteranstellung
Schulz & Vanselow,
Hamburg 1
Fernspr. Vulkan 5063
Paulstr. 2, Petrihaus

Weise Söhne,
Halle a. S.
Fabrik für
Zentrifugal-Pumpen
Fernspr. Nordsee 3545
Mönckebergstr. 10

Weise & Monski,
Halle a. S.
Duplex-Dampfmaschinen
Kolbenpumpen
Pumpen für elektr. Antrieb
Fernspr. Hansa 3754
Mönckebergstr. 10

Wolf, R.
Aktiengesellschaft
Magdeburg-Buckau
„A.M.A.“
Kreisel-Pumpen
für alle Zwecke
alle Fördermengen
u. Förderhöhen
Zweigbüro Hamburg
Fernspr. Elbe 6394
Spitalstr. 10

Worthington Pumpen-
und Maschinenbau
Ges. m. b. H.
Fabrikation
von Schiffspumpen.
Fernspr. Hansa 961
Vorsetzen 35,
Karpfangerhaus

Lager.
Handschuh, Kurt
Diaphragma-
Pumpen
Ersatzteile, Membranen
Flügel-Pumpen
Dampf- und
Riemenspeisepumpen
Fernspr. Hansa 2424
Rödingsmarkt 70

Hartkopf & Groth
Saug- und Druck-
pumpen
Hof- und Ständer-
pumpen
Fernspr. Alster 9721
Ferdinandstr. 65

Klopfer, M., & Co.
Fep. Hansa 6008, Elbe 5564
u. Merkur 9730, Hopfenmarkt 34
Langhoff, J. A. T., Kolben 84/85

Reuter & Graefe,
G. m. b. H.,
gr. Bleichen 30, H. 1
Richter, Emil A. J.
Fernspr. Alster 9770
Repsoldstr. 63

Ritscher,
Heinrich Wilhelm,
Moorburg
bei Harburg/Elbe
Fernspr. 258 u. 263 Amt Harburg
Dampf- u. Handpumpen

Schilling, J. L.
Hermann
Leiterschleichen u. Manichellen,
Treibriemen, Öle u. Fette,
sind. Stoffbüchsen-Packungen
aus Asbest, Gummi, Leder,
Hanf, Baumwolle, Metall usw.
Fernspr. Elbe 8061
Rödingsmarkt 65

Schulz & Vanselow
Vertreter erster
Pumpenfabriken
Säbi-Pumpen, Tiefpumpen,
Kolbenpumpen aller Art,
selbstansaugende
Kreisel-Pumpen
Röhrernde Endstößpumpen,
Automatische Wassererzeugung
Musteranstellung
für Platz und Export
Fernspr. Vulkan 5093
Paulstr. 2, Petrihaus

Wandmacker, H.,
Fernspr. Hansa 2111
Kaiser Wilhelm-Str. 46
Weinmeister, Christian
Schiffpumpen
Johannisbollwerk 19

Vertreter.
Blase, P. J. Heintz,
Fernspr. Nordsee 3545
Burggarten 8
Vertreter von
A.M.A.-Hilpert
Nürnberg.
Schubert, Franz, & Co.,
Spez. Tiefpumpen
Gänsemarkt 83
Schulz & Vanselow
Fernspr. Vulkan 5063
Paulstr. 2

Zentrifugalpumpen
Kolbenpumpen
Tiefpumpen
Plungerpumpen
Bergwerkspumpen
Luftpumpen, Kompressoren
komplette Wassererzeugungs-
Wasserreinigung
Filteranlagen

Pumpennickel
Fabrik.
Sökeland, E., & Söhne,
gegründet 1843
Pumpennickel.
Schwarzbrod u.
Diabetikerbrot
Marke „Zuckerfeind“
geschnitten (in Dosen)
Stiege auch unter Diabetiker-
brot u. Schiffsproviand
Generalniederlage
Sökeland Gebr.,
Steckelbörn 11

Großhandel.
Kirsig, A.,
Fernsprecher:
Nordsee 4863
Oberaltenallee 14

Vertreter
Miehe, A. Hermann, G. m. b. H.
Brandende 15/17

Punsch und
Punschextrakte

Fabriken.
a) Hiesige Firmen
Bansi, J., Bielefeld
Punsche, Liköre, Bittere
General-Vertreter:
Hans Kellner & Co.
Fernspr. Vulkan 4061, 4147
Ferdinandstr. 15

von Bergen, J. N.,
& Son, Carlshamm
echter schweid.
Flaggpunsch
Generaldepot für Deutschland
Fep. Nordsee 5573
kl. Kielort 6/8

Helmers Wwe., W. N.,
& Sohn
Schaarsteinweg 23

b) Hier vertretene Firmen
Bols, Erven Lucas
Amsterdam
Generalvertreter
Behrens & Hess
Fep. Elbe 3396, Alster 9629
Alsterdamm 17

Hintz & Ziegler, Pferdemarkt 14, Fernspr. Elbe 3179. Elektrische Anlagen für Villen. Wohnhäuser, Kontore